

Akademia Nauk Stosowanych

KARTA PRZEDMIOTU

Dane ogólne:

Nazwa przedmiotu:	Stylistyka tekstu naukowego
Okres ważności karty:	IN_JA_PP_P_I_(2022-2025)
Forma kształcenia:	Studia licencjackie
Forma studiów:	stacjonarne
Profil studiów:	praktyczny
Kierunek studiów:	Filologia
Specjalność/Specjalizacja:	Język angielski - poziom podstawowy

Przedmiot realizowany:

Rok	Semestr	Rodzaj zajęć	Liczba godzin	Wartość % zajęć	Rygor zaliczenia	ECTS
3	5	ćw	30	100	zaliczenie z oceną	2
	6	ćw	45	100	zaliczenie z oceną	3
Razem			75			5

Jednostka prowadząca przedmiot:	Instytut Neofilologii
Koordynator:	Andrzej Widota
Prowadzący zajęcia:	dr Monika Porwoł, dr Katarzyna Rybińska, mgr Zbigniew Tomala, dr Andrzej Widota
Moduł, grupa przedmiotów:	MODUŁ FILOLOGICZNY - OBOWIĄZKOWY
Status przedmiotu:	obowiązkowy
Język wykładowy:	semestr: 5 - angielski (100%) , semestr: 6 - angielski (100%)
Przyporządkowanie zajęć/grup zajęć do dyscypliny naukowej/artystycznej	językoznawstwo (wiodąca), literaturoznawstwo, nauki o kulturze i religii

Objaśnienia:

Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.

Forma prowadzenia zajęć: w - wykład, ćw - ćwiczenia audytoryjne, lek - lektorat, s - seminarium, lab - laboratoria, p - projekt, sk - samokształcenie, pz - praktyka zawodowa, war - warsztaty, k - konwersatorium, pw - praca własna, p.art. - pracownia artystyczna, zp - zajęcia praktyczne

Dane merytoryczne

Przedmioty wprowadzające i wymagania wstępne:
Znajomość języka angielskiego na poziomie średniozaawansowanym, znajomość podstaw opisu języka
Cel przedmiotu
Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów ze strategiami pisania tekstów naukowych, rozwinięcie świadomego podejścia do posługiwania się tekstami naukowymi i ich wykorzystania w procesie zdobywania wiedzy oraz dzielenia się efektami samodzielnej pracy badawczej z innymi. Nauczanie przedmiotu obejmuje: nabywanie, rozwijanie i doskonalenie kompetencji językowych w zakresie posługiwania się wyróżnikami stylu naukowego, różnic gatunkowych między różnymi odmianami piśmiennictwa naukowego, zasad kompozycji tekstu naukowego, szczególnie w kontekście pisania pracy licencjackiej. Studenci zapoznają się także z zasadami posługiwania się środkami więzi tekstowej, budowania tekstu odpowiadającego wymaganiom spójności, streszczania tekstów cudzych i własnych, cytowania, parafrazowania, poprawnego klasyfikowania zebranych materiałów, poprawnego posługiwania się terminami z zakresu danej dyscypliny naukowej.

Szczegółowe efekty uczenia się				
Lp.	Opis efektu uczenia się	Metoda realizacji efektów uczenia się	Metody sprawdzenia efektu uczenia się	Odniesienie do efektów dla modułu/specjalności/kierunku studiów
1	Student posiada pogłębioną wiedzę na temat stylu naukowego, zna jego funkcje, rozumie różnice między różnymi typami tekstów naukowych, zna zasady właściwego posługiwania się terminologią naukową w tekstach naukowych, ze szczególnym uwzględnieniem pracy licencjackiej	M2 (Praca w grupach zadaniowych), M3 (Praca pisemna)	Ocena wypowiedzi pisemnej, Ocena pracy w grupie zadaniowej, Ocena prezentacji multimedialnej	K_W02
2	Student ma pogłębioną wiedzę na temat różnicy między synchronicznym a diachronicznym podejściem do badań naukowych i potrafi wykorzystać ją podczas redagowania tekstu naukowego. Zna i rozumie zmiany zachodzące w stylu naukowym i potrafi interpretować i adaptować styl starszych tekstów naukowych podczas pracy nad własnym tekstem naukowym	M4 (Praca z materiałem źródłowym), M2 (Praca w grupach zadaniowych), M3 (Praca pisemna), M5 (Referat)	Ocena wypowiedzi pisemnej, Ocena pracy w grupie zadaniowej, Ocena prezentacji multimedialnej	K_W04
3	Student zna grupy docelowe swojej pracy i ich specyfikę. Wykorzystuje tę wiedzę do optymalnego przygotowania się do pracy celem sprostania oczekiwaniom i wymaganiom stawianym przez odbiorców jego pracy	M2 (Praca w grupach zadaniowych), M5 (Referat)	Ocena wypowiedzi pisemnej, Ocena pracy w grupie zadaniowej, Ocena prezentacji multimedialnej	K_W13
4	Student posiada umiejętność wyszukiwania, selekcjonowania i analizowania materiałów źródłowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz kultury i religii krajów angielskiego obszaru językowego i wykorzystywania ich w swojej pracy naukowej. Potrafi poprawnie streszczać i parafrazować teksty cudze i własne.	M4 (Praca z materiałem źródłowym), M2 (Praca w grupach zadaniowych), M3 (Praca pisemna), M5 (Referat)	Ocena wypowiedzi pisemnej, Ocena pracy w grupie zadaniowej, Ocena prezentacji multimedialnej	K_U01
5	Student potrafi w zaawansowany sposób stosować zasady gramatyczne języka angielskiego podczas pisania tekstu naukowego oraz podczas komunikacji ustnej związanej z pracą naukową	M2 (Praca w grupach zadaniowych), M5 (Referat)	Ocena wypowiedzi pisemnej, Ocena pracy w grupie zadaniowej, Ocena prezentacji multimedialnej	K_U13
6	Student jest przygotowany do pełnienia zadań w ramach powierzonych mu funkcji zawodowych (tłumacz, nauczyciel, filolog języka nowożytnego) oraz społecznych związanych z reprezentowaniem własnej kultury w kulturze obcej	M2 (Praca w grupach zadaniowych), M5 (Referat)	Ocena pracy w grupie zadaniowej, Ocena prezentacji multimedialnej	K_K05
Metody realizacji efektów uczenia się (opis szczegółowy)				
Praca w grupach zadaniowych (M2 - Praca w grupach zadaniowych), Referat (M5 - Referat naukowy), Praca pisemna (M3 - Tworzenie własnych tekstów naukowych o różnej długości i różnym stopniu trudności), Praca z materiałem źródłowym (M4 - Praca z książką, słownikiem, leksykonem, czasopismem, artykułem naukowym, esejem naukowym, rozprawą naukową)				
Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się				
wiedza: Ocena prezentacji multimedialnej Ocena pracy w grupie zadaniowej Ocena wypowiedzi pisemnej umiejętności: Ocena prezentacji multimedialnej Ocena pracy w grupie zadaniowej Ocena wypowiedzi pisemnej kompetencje społeczne: Ocena prezentacji multimedialnej Ocena pracy w grupie zadaniowej				
Warunki zaliczenia				
Aktywny udział w zajęciach, zaliczenie wszystkich prac pisemnych na ocenę co najmniej dostateczną, nie więcej niż 2				

nieusprawiedliwione nieobecności	
Treści Kształcenia	
	Liczba godzin
Semestr: 5	
Forma zajęć: ćwiczenia	
Wyróżniki stylu naukowego (składnia, strona bierna, formy bezosobowe w języku angielskim, spójniki skorelowane, leksykalne wyznaczniki pewności sądu, naukowe słownictwo specjalistyczne). Zasady wykorzystania cudzej myśli we własnym tekście: streszczanie, cytowanie (wyodrębnianie w tekście cytatów krótkich i długich – cudzysłów i inne sposoby typograficzne, cytaty w cytatach, znaki interpunkcyjne w cytatach, cytaty dzieł poetyckich, ingerencje w tekst cytatu – skrócenie, wtrącenie, komentarz odautorski, odautorskie wyróżnienia typograficzne, zasady tłumaczenia cytatów, przytaczanie wypowiedzi ustnych – zapisy wywiadu, rozmowy, wprowadzanie nazwisk autorów cytatów – fleksja i zapis), parafrazowanie. Problem plagiatu. Techniki wykorzystywane w tekstach naukowych: definiowanie, porównywanie (naprzemienne, blokowe), grupowanie materiału (zasady tworzenia klasyfikacji).	30
Semestr: 6	
Forma zajęć: ćwiczenia	
Rozprawa naukowa. Formułowanie tytułu, struktura rozprawy naukowej i jej wewnętrzna organizacja (rozdziały, paragrafy, akapity). Sposoby konstruowania akapitu, spójność (kohezja i koherencja). Rozdział wprowadzający i rozdział kończący rozprawę. Analiza językowa fragmentów przykładowych prac licencjackich pod względem kompozycji, spójności i jej zakłóceń, doboru i sposobu wprowadzania przykładów. Inne gatunki piśmiennictwa naukowego (np. artykuł naukowy, esej naukowy). Tworzenie abstraktu – zasady streszczania tekstu. Problemy związane z poprawnością semantyczną w tekstach naukowych. Zakres i sposoby wprowadzania oraz objaśniania terminów w tekście naukowym. Wyrazy nadużywane w tekstach naukowych. Edytorskie przygotowanie tekstu naukowego: szata graficzna, układ strony, tworzenie bibliografii, aneksu, odsyłaczy bibliograficznych w tekście naukowym. Ortografia i interpunkcja w tekstach naukowych. Problemy składniowe w tekście naukowym. Stylistyczna wartość środków składniowych (kontrast, powtórzenie, elipsa, paralelizm w budowie zdań, walor stylistyczny zdań prostych i rozwiniętych, wypowiedzenia parenetyczne, funkcja pytań w tekście naukowym, konstrukcje synonimiczne). Prezentacja – zasady konstruowania prezentacji multimedialnej. Zakres doboru materiału do slajdów a treść przedstawiana. Wy Cechy charakterystyczne wypunktowań w prezentacji multimedialnej. Referat naukowy – zasady konstruowania wypowiedzi, wymagania czasowe. Sposób przygotowania i funkcja handoutu.	45
Literatura	
Podstawowa	
Jeffries, L., McIntyre, D., <i>Stylistics</i> , Cambridge University Press, Cambridge 2010	
Bailey, S., <i>Academic Writing: A Handbook for International Students</i> , Routledge, London 2017	
Bańkowska E., Mikołajczuk A., <i>Praktyczna stylistyka nie tylko dla polonistów</i> , Książka i Wiedza, Warszawa 2003	
Brown, G., Yule G., <i>Discourse Analysis</i> , Cambridge University Press, Cambridge 2012	
Maćkiewicz J., <i>Jak pisać teksty naukowe?</i> , Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 1995	
Uzupełniająca	
Pawelec R., Zdunkiewicz-Jedynak D., <i>Jak pisać?</i> , Wydawnictwo WILGA, Warszawa 2003	
Sposób określenia liczby punktów ECTS	
Nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia efektów uczenia się	Obciążenia studenta [w godz.]
Zajęcia dydaktyczne	75

Samokształcenie	0	
Praca własna studenta	50	
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	125	
Liczba punktów ECTS		
Łączna liczba punktów ECTS przypisana do przedmiotu	5	
Bezpośredni kontakt z nauczycielem	L. godzin	ECTS
	75	3,0

1 godz = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji 'Liczba punktów ECTS' suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego.